

**ZARZĄDZENIE NR 863/26  
PREZYDENTA MIASTA CHEŁM**

z dnia 17 lutego 2026 r.

**w sprawie przyjęcia sprawozdań rocznych z wykonania planów finansowych instytucji kultury  
za 2025 rok**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 z późn. zm.) oraz art. 265 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn. zm.), zarządzam, co następuje:

**§ 1.** Przyjmuje się sprawozdania roczne z wykonania planów finansowych:

- 1) Chełmskiego Domu Kultury, zgodnie z załącznikiem nr 1,
- 2) Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetii w Chełmie, zgodnie z załącznikiem nr 2,
- 3) Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie, zgodnie z załącznikiem nr 3,
- 4) Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego w Chełmie (w organizacji) zgodnie z załącznikiem nr 4.

**§ 2.** Sprawozdania roczne, o których mowa w § 1, przedkłada się Radzie Miasta Chełm.

**§ 3.** Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA  
CHEŁM

/-/ **Jakub Banaszek**

## INFORMACJA

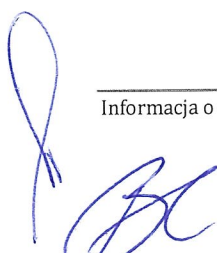
### O PRZEBIEGU WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO CHEŁMSKIEGO DOMU KULTURY ZA 2025 ROK

#### I. PRZYCHODY:

Plan przychodów Chełmskiego Domu Kultury w Chełmie na 2025 rok został określony na kwotę **8 543 750,00 zł**, z czego wykonano dochody w wysokości **8 578 505,11 zł**, co stanowi **100,41 %** wykonania od początku roku. Pozyskane środki finansowe zostały przeznaczone i wykorzystane na działalność statutową zgodnie z planem jednostki.

<b>1. Dotacje ze środków miasta Chełm</b>	<b>4 636 050,00</b>
a) Dotacje podmiotowe	4 426 050,00
b) Dotacje celowe	210 000,00
<b>2. Pozostałe przychody</b>	<b>181 288,85</b>
- Promocja województwa lubelskiego	1 626,02
- Darowizna na jubileusz ZPiTZCH	2 000,00
- Opłaty za zwroty biletów przez www	32,50
- Nagroda Ministra Kultury dla ZPiTZCH	20 000,00
- Nagroda Województwo Lubelskie dla ZPiTZCH	3 000,00
- Środki z Ministerstwa Edukacji Narodowej	57 085,00
- Środki z NCK na realizację OSPTA	34 000,00
- Środki z PISF na DKF „Rewers”	15 000,00
- Środki z KPO na realizację zadania „Muzyczne opowieści natury”	27 700,00
- Sponsoring	4 065,04
- Dofinansowanie Klubu TAKT	200,00
- Różnice z rozliczenia VAT	13 985,52
- egzekucja sądowa	293,74
- wpływy z Google	526,98
- odszkodowania majątkowe	774,05
- wynagrodzenie za opiekę stażu	1 000,00

<b>3. Wpływy z usług</b>	<b>3 759 469,07</b>
- Wpływy ze sprzedaży koncertów i spektakli	1 160 396,23
- Wpływy z działalności artystycznej	539 426,50
- Wpływy z działalności kinowej	1 281 582,16
- Wpływy ze sprzedaży kart podarunkowych	46 111,15
- Wpływy z reklam	125 748,14
- Wynajem sal, obsługa imprez obcych	377 281,63
- Wynajem powierzchni handlowych – imprezy plenerowe	14 032,52
- Wpływy za pokazy taneczne, film promocyjny	27 892,65
- Wynajem Amfiteatru w Kumowej Dolinie	4 752,04
- Wynajem sprzętu i urządzeń	5 727,34
- Prowizje od sprzedaży	37 317,34
- Obsługa MPKP	447,15
- Wpływy z tytułu opłat czynszowych	138 754,22
<b>4. Przychody finansowe /odsetki od nieterminowych wpłat, odsetki od środków na rachunku bankowym/</b>	<b>1 697,19</b>
<b>5. Dane uzupełniające na dzień 31.12.2025 r.</b>	
- Stan środków obrotowych	(+) 236 333,55



## II. KOSZTY:

Plan kosztów Chełmskiego Domu Kultury w Chełmie na 2025 rok został określony na kwotę **8 639 072,86 zł**, z czego wykonano wydatki w kwocie **8 437 494,42 zł**, co stanowi **97,67 %** wykonania planu rocznego.

### 1. Wynagrodzenia 3 143 367,19

Na dzień 31.12.2025 r. w Chełmskim Domu Kultury w Chełmie na umowę o pracę zatrudnionych było 43 osoby w ramach 40,25 etatów.

Plan wynagrodzeń wykonano w wysokości 100 %. Wydatki poniesione zostały na:

1) wynagrodzenia osobowe	2 722 588,30
(w tym: nagrody jubileuszowe – 5 599,20 , ekwiwalent za urlop – 7 068,66 odprawa emerytalno-rentowa – 36 237,60)	
2) wynagrodzenia bezosobowe, w tym:	420 778,89
a) wynagrodzenia z tytułu umów o dzieło	55 410,00
b) wynagrodzenia z tytułu umów zleceń	365 368,89
(udział w spektaklach i koncertach, obsługa techniczna, prowadzenie zajęć artystycznych, przeglądy okresowe)	

### 2. Pochodne od wynagrodzeń 533 117,09

Składki na ubezpieczenia społeczne oraz Fundusz Pracy od wynagrodzeń osobowych oraz bezosobowych opłacane przez pracodawcę. Wykonanie planu rocznego wyniosło 100 %.

1) składki na ubezpieczenia społeczne	470 120,85
2) składki na Fundusz Pracy	55 746,51
3) składki na PPK	7 249,73

### 3. Pozostałe koszty 4 577 740,14

#### a) Zużycie materiałów: 206 079,84

- Materiały do pracowni, scenografia, rekwizyty, garderoba	42 101,87
- Uzupełnienie elementów garderób /stroje ludowe/	34 815,60
- Kwiaty, upominki, gastronomia	9 243,63
- Sprzęt specjalistyczny i estradowy	17 172,49
- Materiały pozostałe do działalności podstawowej	22 457,98
- Artykuły spożywcze, woda – imprezy	11 679,13

Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego Chełmskiego Domu Kultury za 2025 r.

- Okulary 3D, nośniki filmów	15 053,62
- Druki biletów, karty podarunkowe	5 920,00
- Paliwo do agregatu	4 099,49
- Materiały biurowe, akcesoria komputerowe	7 121,84
- Środki czystości	11 505,17
- Materiały i narzędzia eksploatacyjne	7 793,15
- Paliwo, oleje, części do samochodu	3 254,58
- Inwentarz biurowo – gospodarczy	12 083,87
- Pozostałe materiały do działalności gospodarczej	1 777,42

**b) Zakup energii: 493 784,41**

- Energia elektryczna	285 913,09
w tym: ChDK – 119 176,11, CKF Zorza – 110 306,38, Amfiteatr Kumowa Dolina – 56 430,60	
- Energia cieplna	171 875,34
w tym: ChDK – 142 488,74, CKF Zorza – 29 386,60	
- Woda, ścieki	21 950,06
w tym: ChDK – 12 740,70, CKF Zorza – 8 082,99, Amfiteatr Kumowa Dolina – 1 126,37	
- Gospodarowanie odpadami	14 045,92
w tym: ChDK – 11 645,92, CKF Zorza – 2 400,00,	

**c) Usługi remontowe 23 750,18**

- naprawa oświetlenia w Amfiteatrze – 3 000,00
- naprawa oświetlenia w CKF Zorza – 1 360,00
- naprawa urządzeń gospodarczych – 1 065,12
- naprawa instalacji wodnej w ChDK – 3 550,00
- montaż kompensatora mocy biernej w Amfiteatrze – 11 500,00
- naprawy samochodu – 3 275,06

**d) Usługi telekomunikacyjne i pocztowe 20 568,23**

- Usługi telekomunikacyjne	2 477,33
- Usługi dostępu do sieci internet	16 800,00
- Usługi pocztowe	1 290,90

Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego Chełmskiego Domu Kultury za 2025 r.

Strona 4

<b>e) Usługi obce pozostałe:</b>	<b>3 325 222,87</b>
- Zakup imprez profesjonalnych	1 961 755,36
- Zakup licencji, dystrybucja filmów	644 792,54
- Usługi drukarskie	15 570,46
- Usługi transportowe, kurierskie	19 009,17
- Usługi hotelowe, gastronomiczne	47 819,04
- Usługi reklamowe	18 267,91
- Wynajem oświetlenia, nagłośnienia, urządzeń, itp.	134 152,84
- Ochrona imprez, opieka medyczna	104 594,95
- Szkolenie grup artystycznych	122 455,00
- Pozostałe usługi obce działalności podstawowej (fryzjerskie, charakteryzacji, transmisje, animacyjne, udział w spektaklach i koncertach, prelekcje kinowe)	75 480,75
- Usługi informatyczne, teleinformatyczne, odnowienie certyfikatu kwalifikowanego	22 743,00
- Przeglądy, pomiary, monitoring p.poż w tym: ChDK – 21 758,79, CKF Zorza – 26 015,53, Amfiteatr Kumowa Dolina – 20 578,37	68 352,69
- Pośrednictwo finansowe (terminale płatnicze, www)	46 425,68
- Serwis oprogramowania, serwis kas fiskalnych	13 833,58
- Usługi prawnicze, doradcze	7 800,00
- Obsługa ODO	5 400,00
- Oprogramowanie antywirusowe	1 950,00
- Usługi leasingowe /Konica Minolta/	7 367,88
- Wykonanie audytu energetycznego	5 900,00
- Wypożyczenie odkurzacza piorącego	1 383,51
- Badanie techniczne pojazdu służbowego	168,51
<b>f) Świadczenia na rzecz pracowników</b>	<b>6 097,33</b>
- akredytacje	909,76
- Woda, posiłki regeneracyjne	202,57
- Badania profilaktyczne pracowników	2 505,00
- Szkolenia pracowników	380,00
- Okulary korekcyjne	2 100,00

Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego Chełmskiego Domu Kultury za 2025 r.

<b>g) Odpis na ZFŚS</b>	<b>111 671,50</b>
<b>h) Podatki i opłaty administracyjne</b>	<b>280 113,77</b>
- Wynagrodzenia autorskie, tantiemy ZAiKS	92 567,25
- Podatki lokalne UM	57 907,66
- Opłata RTV	201,60
- Opłaty skarbowe i administracyjne	1 093,00
- Składki PFRON	20 871,00
- Podatek VAT nie podlegający odliczeniu	107 473,26
<b>i) Podróże służbowe</b>	<b>2 711,82</b>
<b>j) Pozostałe koszty:</b>	<b>41 764,92</b>
- Składka członkowska DKF	600,00
- Składka członkowska KTT TAKT	1 150,00
- Nagrody w konkursach	4 300,00
- Ubezpieczenie budynków	10 876,00
- Ubezpieczenia wydarzeń	3 136,21
- Ubezpieczenia pojazdów	1 780,00
- Opłaty PISF	19 922,71
<b>k) Pozostałe koszty operacyjne:</b>	<b>65 975,27</b>
- Rozliczenie koncertów charytatywnych	14 000,00
- Różnice z rozliczenia VAT	8 910,34
- Rozliczenie czynszu wynajmu lokalu	9 989,08
- Zakup serwera do sprzedaży biletów	12 708,59
- Odpisy aktualizujące wartość należności	6 367,26
- Nagrody w dziedzinie kultury dla ZPiTZCH /ze środków z ministerstwa/	14 000,00
<b>4. Inwestycje</b>	<b>183 270,00</b>
- wykonanie projektu termomodernizacji budynku Chełmskiego Domu Kultury	

Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego Chełmskiego Domu Kultury za 2025 r.

**Analityczny wykaz zobowiązań i należności  
Chełmskiego Domu Kultury**

<b>Zobowiązania:</b>	<b>267 341,68</b>
1) MPGK Sp. z o.o.	1 836,44
2) TPay	5 514,41
3) Stowarzyszenie Nowe Horyzonty	1 480,79
4) PGE Obrót S.A	25 431,62
5) Kancelaria Radcy Prawnego	1 845,00
6) Konica Minolta Polska	355,80
7) Toi Toi Polska	3 553,20
8) eService	46,87
9) Urząd Skarbowy (podatek dochodowy, VAT)	807,00
10) PZU (składka)	70,00
11) Polski Fundusz Rozwoju (subwencja)	220 274,00
12) Polski Instytut Sztuki Filmowej	6 126,55

Na koniec okresu sprawozdawczego zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

<b>Należności:</b>	<b>253 084,52</b>
1) Funnystick Spółka z o.o	5 380,00
2) AGAPE	680,00
3) Krok po kroku – Konrad Szopiński	140,00
4) Benefit Systems Sp.z o.o.	180,00
5) Trahit Honorata Sawicka	3 239,46
6) Usługi Wielobranżowe – E. Laskowska	5 487,79
7) Koło Gospodyń Wiejskich Parypse	356,00
8) Magic Concert Yuliia Kulikova	2 000,00
9) KinAds Sp. z o.o.	12 508,77
10) Champion Team Sp.z o.o	1 140,00
11) Stowarzyszenie Zbyszko	210,00
12) Klub Żeglarski Chełm	295,20
13) Rada Rodziców przy SP Nr 4	300,00
14) Premia Sp. z o.o.	300,00
15) rozliczenie sprzedaży www i kart	220 655,30
18) Urząd Skarbowy	212,00

na koniec okresu sprawozdawczego wystąpiły należności wymagalne w wysokości 760,00 zł

**Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego  
Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie  
za 2025 rok**

**I. PRZYCHODY**

Plan przychodów ChBP w Chełmie na rok 2025 został określony w wysokości **4 254 822,42 zł**, wykonanie wyniosło **4 254 822,42 zł**, co przedstawia się następująco:

**1. Dotacje z budżetu UM wyniosły 3 670 856,41**

w tym:

- dotacja ze środków Urzędu Miasta Chełm 3 569 356,41
- dotacja na podst. porozumienia Powiatu Chełmskiego i Miasta Chełm 90 000,00
- dotacja celowa – Urząd Miasta Chełm 11 500,00

**2. Pozostałe przychody wyniosły 139 849,82**

w tym:

- opłaty za nieterminowy zwrot książek 1 515,24
- karty biblioteczne 119,00
- sprzedaż wydawnictw 405,72
- zwrot za opłaty pocztowe (wypożyczalnia międzybiblioteczna) 107,32
- wpływ z usług ksero, skanowanie 1 146,72
- pozostałe przychody 11 062,91
- wpływ z Fundacja Cemex „W drogę po przyrodę” 10 000,00
- wpływ z Fundacji FRSI „Wspólne Pasję” 4 000,00
- wpływ z Muzeum Historii Polski Patriotyzm Jutra 71 492,91
- wpływ z Biblioteki Narodowej 40 000,00

**3. Wpływy z usług wyniosły 443 402,80**

w tym:

- wynajem pomieszczeń bibliotecznych 23 487,78
- wynajem pomieszczeń dla Archiwum 148 167,04
- wynajem pomieszczeń dla Poradni Stomatologicznej 47 904,75
- wynajem garażu 7 672,46
- wynajem pomieszczeń dla Polski Fundusz Rozwoju 148 096,62
- wynajem pomieszczeń JANAT Artur Siatka 17 938,12
- wynajem pomieszczeń E. Kalman M. Piędel 7 599,07
- wynajem pomieszczeń Sopocki Klub Tenisowy 19 794,83

- wynajem pomieszczeń Madmar Maria Madej	21 951,24
- rozliczenie nadpłaty u najemcy Agencja Rozwoju Przemysłu S.A.	- 59,99
- UMCS	850,88

**4. Przychody finansowe wyniosły 713,39**

w tym:

- odsetki za nieterminowe wpłaty	713,39
----------------------------------	--------

Dane uzupełniające na początek 2025 roku

w tym:

środki pieniężne	15 089,49
należności	21 950,75
zobowiązania	147 163,07

## II. KOSZTY

Plan kosztów ChBP w Chełmie na rok 2025 został określony w wysokości **4 144 699,59 zł**, wykonanie wyniosło **4 108 482,38 zł**, co przedstawia się następująco:

**1. Wynagrodzenia wyniosły: 2 630 392,76**

w tym:

- wynagrodzenia osobowe pracowników	2 505,795,98
- gratyfikacje jubileuszowe	58 105,50
- odprawy emerytalne	66 491,28

**2. Pochodne od wynagrodzeń wyniosły: 557 438,19**

w tym:

- ubezpieczenia społeczne pracowników	411 482,99
- składki na Fundusz Pracy	38 325,57
- składka PPK pracodawca	5 275,18
- odpis na ZFŚS	102 354,45

**3. Pozostałe koszty wyniosły: 920 651,43**

w tym:

**a/ zakup materiałów i wyposażenia 59 861,65**

w tym:

- paliwo do kosiarki, odśnieżarki	183,54
- prasa	13 896,96
- materiały biurowe	3 236,92
- środki czystości	4 711,05

- folia do ochrony zbiorów	4 664,13
- sprzęt i wyposażenie biblioteczne	15 392,27
- sprzęt komputerowy i dodatki komputerowe	2 030,69
- pozostałe gospodarcze/mat. remontowe	7 209,92
- środki bhp dla pracowników	838,50
- artykuły elektryczne	1 709,33
- oprogramowanie	2 819,00
- karty czytnika	1 082,40
- tonery do ksero, drukarek	2 086,94

**b/ zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek 41 969,09**

w tym:

- książki	40 014,28
- książka mówiona	1 954,81

**c/ zakup energii 268 125,50**

w tym:

- energia cieplna	153 476,06
- energia elektryczna	108 428,98
- woda	6 220,46

**d/ zakup usług remontowych 92 653,34**

w tym:

- konserwacja systemu ppoż	7 710,00
- monitoring techniczny	14 125,28
- konserwacje instalacji c.o.	3 600,00
- konserwacje dźwigów i wind	14 810,00
- usługi kominiarskie	764,00
- dozór techniczny	5 375,00
- monitoring pożarowy	2 955,00
- klimatyzacja	40 710,00
- pozostałe naprawy	1 604,06
- przegląd elektryczny	1 000,00

**e/ zakup usług pozostałych 289 297,39**

w tym:

- opłaty pocztowe	1 231,50
- opłaty telefoniczne i abonamenty telefoniczne	9 209,90

**Informacja z wykonania planu finansowego  
Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. M. P. Orsetti w Chełmie  
za 2025 rok**

**I. PRZYCHODY**

Plan przychodów ChBP w Chełmie na rok 2025 został określony w wysokości **4 254 822,42 zł**, wykonanie wyniosło **4 254 822,42 zł**, co przedstawia się następująco:

**1. Dotacja podmiotowa:**

plan 3 659 356,41 zł	wykonanie wyniosło	3 659 356,41 zł
----------------------	--------------------	-----------------

**2. Dotacja celowa**

plan 11 500,00 zł	wykonanie wyniosło	11 500,00 zł
-------------------	--------------------	--------------

**3. Pozostałe przychody**

plan 139 849,82 zł	wykonanie wyniosło	139 849,82 zł
--------------------	--------------------	---------------

**5. Wpływy z usług:**

plan 443 402,80 zł	wykonanie wyniosło	443 402,80 zł
--------------------	--------------------	---------------

**6. Przychody finansowe:**

plan 713,39 zł	wykonanie wyniosło	713,39 zł
----------------	--------------------	-----------

**II. KOSZTY**

Plan kosztów ChBP w Chełmie na rok 2025 został określony w wysokości **4 144 699,59 zł** wykonanie wyniosło **4 108 482,38 zł**, co przedstawia się następująco:

**1. Wynagrodzenia:**

plan 2 630 392,76 zł	wykonanie wyniosło	2 630 392,76 zł
----------------------	--------------------	-----------------

**2. Pochodne od wynagrodzeń:**

plan 557 438,19 zł	wykonanie wyniosło	557 438,19 zł
--------------------	--------------------	---------------


**3. Pozostałe koszty**

plan 956 868,64 zł	wykonanie wyniosło	920 651,43 zł
--------------------	--------------------	---------------

Stan zatrudnienia na dzień 31-12-2025 roku wynosił 36,75 etatów (40 osób).

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
  
**Renata Litwin**

Główny Księgowy

**Dyrektor**  
Chełmskiej Biblioteki Publicznej  
im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie  
  
**Katarzyna Sokółowska**

Dyrektor

## Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego instytucji kultury za 2025 rok

## Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie

## PRZYCHODY

Treść	Plan	Wykonanie	%
Dotacje z Urzędu Miasta Chełm	3 659 356,41 zł	3 659 356,41 zł	100,00
dotacja celowa	11 500,00 zł	11 500,00 zł	100,00
Pozostałe przychody	139 849,82 zł	139 849,82 zł	100,00
Wpływy z usług	443 402,80 zł	443 402,80 zł	100,00
Przychody finansowe	713,39 zł	713,39 zł	100,00
<b>RAZEM</b>	<b>4 254 822,42 zł</b>	<b>4 254 822,42 zł</b>	<b>100,00</b>
Stan środków obrotowych na początek roku	-110 122,83 zł	-110 122,83 zł	100,00

## KOSZTY

Treść	Plan	Wykonanie	%
Wynagrodzenia	2 630 392,76 zł	2 630 392,76 zł	100,00
Pochodne od wynagrodzeń	557 438,19 zł	557 438,19 zł	100,00
Pozostałe koszty	956 868,64 zł	920 651,43 zł	96,22
Inwestycje	0,00 zł	0,00 zł	0,00
<b>RAZEM</b>	<b>4 144 699,59 zł</b>	<b>4 108 482,38 zł</b>	<b>99,13</b>
Stan środków obrotowych na 31-12-2025 roku	0,00 zł	36 217,21 zł	

stan środków pieniężnych **26 066,85 zł**

stan należności **24 450,13 zł**

stan zobowiązań **14 299,77 zł**

w tym wymagalne **0 - zł**

Główny Księgowy

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

**Renata Litwin**

Dyrektor

**Dyrektor**  
Chełmskiej Biblioteki Publicznej  
im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie

**Katarzyna Sokółowska**

## Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie za 2025 roku

### I. Przychody

Plan przychodów muzeum na 2025 rok został określony w wysokości **3 617 286,95 zł**, wykonanie za 2025 roku wyniosło **3 615 821,26 zł** i przedstawia się następująco:

**1. Dotacja podmiotowa z budżetu UM Chełm** **3 440 806,95 zł**

**2. Dotacja celowa UM Chełm** – „Czas na twórczość: Kultura i Kreatywność dla zdrowia”, realizowanego w ramach Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałanie narkomanii w Chełmie na lata 2022-2025” **5 850,00 zł**

**3. Dotacja celowa UM Chełm** – wykonanie dokumentacji projektowej w celu przebudowy sieci gazowej zgodnie z warunkami technicznymi z dnia 02.08.2023 r. nr PSGLU.ZMDZ.763.059P.1.23 (G-IŻ) wydane w związku z nowym zagospodarowaniem działki 966/1 – budowa budynku nowej siedziby Muzeum oraz uzyskanie wymaganych prawem uzgodnień i decyzji **32 000,00 zł**

**4. Pozostałe przychody** wyniosły **45 630,08 zł**

w tym:

- Urząd Marszałkowski- promocja Województwa Lubelskiego podczas wystaw:

„Popularyzacja Archeologicznego Dziedzictwa Lubelszczyzny” 4 065,04 zł

„Cały świat z pisanki – najważniejsze atrybuty wielkanocnego świętowania

– wernisaż wystawy” 4 065,04 zł

- ZAIKS – wydawnictwo i wystawa „Artysta w fotografii

Marka Szymańskiego” 18 000,00 zł

- Stowarzyszenie Żydowski Instytut Historyczny Festiwal - „ Spotkanie z kulturą żydowską”	8 000,00 zł
- Fundacja Forum Dialogu „Chełm w sercu. Przeszłość, Pamięć, Przyszłość”	8 000,00 zł
- wsparcie finansowe WBS Chełm	500,00 zł
- wsparcie finansowe sponsor indywidualny	3 000,00 zł

**5. Wpływy z usług** wyniosły **91 492,55 zł**

w tym:

- bilety wstępu	29 271,40 zł
- warsztaty (lekcje muzealne)	27 724,99 zł
- usługa przewodnika	1 333,41 zł
- sprzedaż sublicencji	350,00 zł
- wynajem pomieszczeń - pokoje gościnne	4 447,13 zł
- sprzedaż wydawnictw i pamiątek	26 698,37 zł
- współorganizacja festiwalu CHDK – spotkanie z kulturą żydowską	1 651,00 zł
- opłata za toaletę	16,25 zł

**6. Przychody finansowe** **41,68 zł**

odsetki bankowe	41,68 zł
-----------------	----------

**Dane uzupełniające na dzień 01.01.2025 roku:**

- stan środków pieniężnych	119 723,46 zł
- wydawnictwa	84 684,41 zł

## II. Koszty

Plan kosztów muzeum został określony w wysokości **3 739 346,53 zł**, wykonanie za 2025 roku wyniosło **3 634 106,07 zł** i przedstawia się następująco:

**1. Wynagrodzenia osobowe** wyniosły **2 494 027,13 zł** co stanowi 68,62% wykonania kosztów w planie 2025.

W 2025 roku muzeum zatrudniało 31 osób, co w przeliczeniu na etaty wynosi 28.

**2. Pochodne od wynagrodzeń** wyniosły **391 864,84 zł**

w tym:

- składki na ubezpieczenie społeczne pracowników **391 864,84 zł**

**3. Pozostałe koszty** wyniosły **748 214,10 zł**

w tym:

**a) zakupy materiałów i wyposażenia** **68 709,80 zł**

w tym:

- materiały biurowe **3 343,05 zł**

- materiały gospodarcze **9 721,91 zł**

- środki czystości i BHP **5 715,94 zł**

- wyposażenie i narzędzia **47 284,08 zł**

- materiały do komputerów **1 066,04 zł**

- pozostałe zakupy **1 578,78 zł**

**b) zakup energii** **206 869,03 zł**

w tym:

- energia cieplna **175 951,20 zł**

- energia elektryczna **28 237,09 zł**

- woda i ścieki **2 680,74 zł**

**c) czynsze** **77 009,04 zł**

w tym:

- czynsz – budynek ul. Lubelska 55 **65 009,04 zł**

- czynsz za pomieszczenie przy ul. Reformackiej 27a	12 000,00 zł
<b>d) zakup pomocy naukowych, dydaktycznych, pamiątek</b>	<b>19 548,71 zł</b>
w tym:	
- zakup materiałów związanych z organizacją wystaw	8 287,89 zł
- zakup materiałów na warsztaty muzealne	3 715,86 zł
- zakup materiałów do sklepiku	3 535,91 zł
- zakup katalogów autor A. Buko – „Chełm przedlokacyjny”	4 009,05zł
<b>e) zakup usług remontowo- konserwatorskich</b>	<b>37 896,21 zł</b>
w tym:	
- konserwacja systemu włamania i p.poż	10 815,15 zł
- ochrona mienia - monitoring, monitoring pożarowy	19 149,23 zł
- remonty bieżące, usługi konserwacji, przeglądy budynków	5 338,34 zł
- przegląd kominów	1 000,00 zł
- roczny przegląd budynków	1 219,51 zł
- przegląd kas fiskalnych	373,98 zł
<b>f) zakup pozostałych usług</b>	<b>222 892,71 zł</b>
w tym:	
- usługi transportowe	11 606,00 zł
- usługi pocztowe i kurierskie	3 113,99 zł
- usługi medyczne/badania profilaktyczne/	2 320,00 zł
- usługi fotograficzne/dokumentowanie działalności naukowej, oraz rejestrowanie ważnych wydarzeń muzealnych/	287,60 zł
- usługi drukarskie i promocyjne /katalogi, zaproszenia, plakaty, foldery związane z organizacją wystaw/	34 197,66 zł
- umowa o dzieło i zlecenie (sztuka współczesna i etnografia	39 221,50 zł
- usługa informatyczna, przedłużenie licencji, aktualizacje	32 827,00 zł
- opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi	4 860,00 zł
- opłaty za telefony i internet	11 845,29 zł
- pozostałe drobne usługi	235,73 zł
- realizacja zadania „Artyści w fotografii Marka Szymańskiego”	22 174,03 zł

- realizacja zadania - festiwal „Spotkanie z kulturą żydowską”	14 351,00 zł
- realizacja projektu Forum Dialogu	8 001,26 zł
- realizacja projektu Czas na twórczość: Kultura i Kreatywność dla zdrowia”, realizowanego w ramach Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałanie narkomani i w Chełmie na lata 2022-2025”	5 851,65 zł
- realizacja zadania - wykonanie dokumentacji projektowej w celu przebudowy sieci gazowej zgodnie z warunkami technicznymi z dnia 02.08.2023 r. nr PSGLU.ZMDZ.763.059P.1.23 (G-IŻ) wydane w związku z nowym zagospodarowaniem działki 966/1 – budowa budynku nowej siedziby Muzeum oraz uzyskanie wymaganych prawem uzgodnień i decyzji	32 000,00 zł
<b>g) różne opłaty i składki</b>	<b>899,64 zł</b>
w tym:	
- podatek za użytkowanie wieczyste	389,64 zł
- opłata skarbową	246,00 zł
- pozostałe opłaty	264,00 zł
<b>h) pozostałe koszty</b>	<b>114 388,96 zł</b>
w tym:	
- krajowe podróże służbowe (w tym ryczałt za samochód)	4 949,28 zł
- odpis socjalny	84 239,96 zł
- Pracownicze Plany Kapitałowe	2 351,55 zł
- szkolenie pracowników	1 115,00 zł
- ubezpieczenia majątkowe	7 083,65 zł
- VAT naliczony nieodliczalny	10 607,54 zł
- dzierżawa i prowizja terminali płatniczych	1 533,13 zł
- koszt wydawnictw	667,80 zł
- zwrot dotacji do MKiDN	1 579,35 zł
- pozostałe inne koszty	261,70 zł

**Dane uzupełniające na dzień 31.12.2025 roku;**

- stan środków pieniężnych	62 004,14 zł
- należności	22 376,25 zł
- zobowiązania	64 622,23 zł
- wydatki	84 016,61 zł

**Należności Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie  
na dzień 31-12-2025 r.**

1. Urząd Skarbowy - zwrot VAT	22 272,00 zł niewymagalne
2. Polskie Epłatności	104,25 zł niewymagalne
<b>Razem:</b>	<b>22 376,25 zł</b>

**Zobowiązania Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie  
na dzień 31-12-2025 roku**

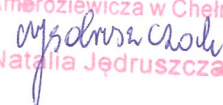
1. MPGK	183,22 zł niewymagalne
2. MPEC	27 114,59 zł niewymagalne
3. ERPOS	2 706,00 zł niewymagalne
4. Alttest (zabezpieczenie- rękojmia, projekt 2024)	1 273,05 zł niewymagalne
5. Piwnica z Pasją Sylwia Jasiuk	272,00 zł niewymagalne

6. Za rzeczy wstawione w depozyt do sprzedaży sklepik	5 066,17 zł niewymagalne
7. US Chełm - zaliczka Pit-4 za 12.2025	5 859,00 zł niewymagalne
8. Składka ZUS za 12.2025	22 148,20 zł niewymagalne
<b>Razem:</b>	<b>64 622,23 zł</b>

Na dzień 31.12.2025 roku zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

Chełm, 30-01-2026

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
  
 Joanna Suchocka

**DYREKTOR**  
 Muzeum Ziemi Chełmskiej  
 im. W. Ambroziewicza w Chełmie  
  
 mgr Natalia Jedruszczak

Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego instytucji kultury za 2025 rok

Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie

PRZYCHODY

Treść	Plan	Wykonanie	%
Dotacje z Urzędu Miasta Chełm	3 440 806,95 zł	3 440 806,95 zł	100,00
Dotacja celowa	5 850,00 zł	5 850,00 zł	100,00
Dotacja celowa	40 000,00 zł	32 000,00 zł	80,00
Pozostałe przychody	45 630,00 zł	45 630,08 zł	100,00
Wpływy z usług	85 000,00 zł	91 492,55 zł	107,64
Przychody finansowe	0,00 zł	41,68 zł	0,00
<b>RAZEM</b>	<b>3 617 286,95 zł</b>	<b>3 615 821,26 zł</b>	<b>99,96</b>
Stan środków obrotowych na początek roku	122 059,58 zł	122 059,58 zł	

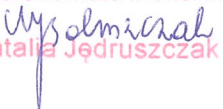
KOSZTY

Treść	Plan	Wykonanie	%
Wynagrodzenia	2 495 000,00 zł	2 494 027,13 zł	99,96
Pochodne od wynagrodzeń	391 864,84 zł	391 864,84 zł	100,00
Pozostałe koszty	852 481,69 zł	748 214,10 zł	87,77
Inwestycje	0,00 zł	0,00 zł	0,00
<b>RAZEM</b>	<b>3 739 346,53 zł</b>	<b>3 634 106,07 zł</b>	<b>97,19</b>
Stan środków obrotowych na 31.12.2025	0,00 zł	103 774,77 zł	

wydawnictwa	84 016,61
środki pieniężne	62 004,14
<b>stan należności</b>	<b>22 376,25</b>
<b>stan zobowiązań</b>	<b>64 622,23</b>

w tym wymagalne nie wystąpiły

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
  
 Joanna Suchocka

**DYREKTOR**  
 Muzeum Ziemi Chełmskiej  
 im. W. Ambroziewicza w Chełmie  
  
 mgr Natalia Jędruszcak

*Zuzanna mly*

Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej  
oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta  
Lecha Kaczyńskiego w Chełmie (w organizacji)

ul. Hrubieszowska 102, 22-100 Chełm  
NIP 563 24 55 128 Regon 527 233 489

## Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego za 2025 Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Lecha Kaczyńskiego w Chełmie (w organizacji)

### I. Przychody

Plan przychodów muzeum na 2025 rok został określony w wysokości **594 320,00 zł**,  
wykonanie za 2025 rok wyniosło **597 046,35 zł** przedstawia się następująco:

<b>1. Dotacja</b> podmiotowa z budżetu UM Chełm	<b>259 900,00 zł</b>
<b>2. Wpływy z usług</b> wyniosły	<b>222 746,35 zł</b>
w tym:	
wynajem lokali przy ul. Hrubieszowska 102, 22-100 Chełm	221 101,35 zł
sprzedaż katalogu „Ewidencja uchodźców z Wołynia przebywających na terenie gminy miejskiej w Chełmie”	1 645,00 zł
<b>3. Pozostałe przychody</b>	<b>112 670,46zł</b>
Wsparcie finansowe	112 670,46 zł
<b>4. Przychody finansowe</b>	<b>1 729,54 zł</b>
odsetki bankowe	1 729,54 zł

### Dane uzupełniające na dzień 01.01.2025 roku:

- stan środków pieniężnych	<b>289 561,52 zł</b>
- należności	<b>6 185,87 zł</b>
- zobowiązania	<b>22 570,63 zł</b>

## II. Koszty

Plan kosztów muzeum został określony w wysokości **867 496,76 zł**,  
wykonanie za 2025 rok wyniosło **821 203,46 zł** i przedstawia się następująco:

### 1. Wynagrodzenia osobowe 117 827,00 zł

W 2025 roku muzeum zatrudniało 2 osoby, co w przeliczeniu na etaty wynosi 0,75.

### 2. Pochodne od wynagrodzeń wyniosły 44 347,47 zł

w tym:

- składki na ubezpieczenie społeczne pracowników 21 915,82 zł
- składki na ubezpieczenie społeczne od umów zleceń 22 431,65 zł

### 3. Pozostałe koszty wyniosły 659 028,89 zł

w tym:

#### a) zakupy materiałów i wyposażenia 3 222,72 zł

w tym:

- materiały biurowe 1 053,36 zł
- materiały gospodarcze 729,40 zł
- środki czystości 884,19 zł
- pozostałe zakupy 164,00 zł
- zakup książek 391,77 zł

#### b) zakup energii 39 422,57 zł

w tym:

- energia elektryczna 8 515,37 zł
- woda i ścieki 1 296,18 zł
- energia cieplna- gaz 29 611,02 zł

**c) zakup pozostałych usług 441 514,51 zł**

w tym:

- umowy zlecenie	62 464,07 zł
- opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi	660,00 zł
- remont instalacji elektrycznej i konserwacja	10 701,00 zł
- utrzymanie i opłata serwera – domeny	894,21 zł
- usługa doradcza z zakresu admin.	38 904,00 zł
- prace porządkowe i inne usługi zabezpieczające teren budynków	68 880,00 zł
- obchody 82 rocznicy Rzezi Wołyńskiej	89 989,34 zł
- usługi informatyczne i aktualizacja programów	10 656,72 zł
- abonament światłowodowy	1 585,50 zł
- usługi Public Dialog	150 000,00 zł
- badanie próbek wody	3 499,73 zł
- badania okresowe pracowników	100,00 zł
- delegacje służbowe	1 545,60 zł
- pozostałe usługi	1 634,34 zł

**d) różne opłaty i składki 174 869,09 zł**

w tym:

- podatek od nieruchomości	14 715,00 zł
- zwrot dotacji podmiotowej 2024	160 154,09 zł

**Dane uzupełniające na dzień 31.12.2025 roku:**

Stan środków pieniężnych **82 339.12 zł**

**Należności 31.12.2025**

1. Ekotrade Sp. z o.o.	1 272,14 zł niewymagalne
2. Spec. Security Transport P. Charczuk	403,10 zł niewymagalne
3. XC AUTO K. Grabowski	846,57 zł niewymagalne

**Razem: 2 521,81 zł**

## Zobowiązania 31.12.2025

1. Kras-Tech Construct Ireneusz Krasowski	5 904,00 zł niewymagalne
2. Erpos usługi informatyczne	738,00 zł niewymagalne
3. ZUS 12.2025	10 345,93 zł niewymagalne
4. US zal.Pit-4 12.2025	2 159,00 zł niewymagalne
5. Płace 12.2025 korekta	20,00 zł niewymagalne
6. Chełmskie Towarzystwo Edukacyjne (kaucja zabezpieczająca)	15 273,19 zł niewymagalne
7. Zakład Usługowy Lewicki (kaucja zabezpieczająca)	360,27 zł niewymagalne
8. Firma Krzyś-Bud (kaucja zabezpieczająca.)	190,18 zł niewymagalne
9. Ekotrade (kaucja zabezpieczająca)	850,71 zł niewymagalne

**Razem:**

**35 841,28 zł**

Na dzień 31.12.2025 roku zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

Chełm, 30-01-2026

**GLÓWNY KSIĘGOWY**  
  
Joanna Suchocka

**Dyrektor**  
  
**Natalia Jedruszczak**

Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego instytucji kultury za 2025 rok

Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha  
Kaczyńskiego w Chełmie (w organizacji)

PRZYCHODY

Treść	Plan	Wykonanie	%
Dotacje z Urzędu Miasta Chełm	260 650,00 zł	259 900,00 zł	99,71
Pozostałe przychody	112 670,00 zł	112 670,46 zł	0,00
Wpływy z usług	221 000,00 zł	222 746,35 zł	100,79
Przychody finansowe	0,00 zł	1 729,54 zł	0,00
<b>RAZEM</b>	<b>594 320,00 zł</b>	<b>597 046,35 zł</b>	<b>100,46</b>
Stan środków obrotowych na początek roku	273 176,76 zł	273 176,76 zł	

KOSZTY

Treść	Plan	Wykonanie	%
Wynagrodzenia	120 150,00 zł	117 827,00 zł	98,07
Pochodne od wynagrodzeń	44 450,00 zł	44 347,57 zł	99,77
Pozostałe koszty	702 896,76 zł	659 028,89 zł	93,76
Inwestycje	0,00 zł	0,00 zł	0,00
<b>RAZEM</b>	<b>867 496,76 zł</b>	<b>821 203,46 zł</b>	<b>94,66</b>
Stan środków obrotowych na 31.12.2025	0,00 zł	49 019,65 zł	0

środki pieniężne 82 339,12

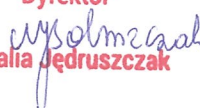
stan należności 2 521,81

stan zobowiązań 35 841,28

w tym wymagalne

nie wystąpiły

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
  
Joanna Sudółka

**Dyrektor**  
  
Natalia Jedruszczak